

# TORONTÁI

**ELOFIZETESI ÁRAK.**

Egész évre	120 dinár
Félévre	60 dinár
Negyedévre	30 dinár
Egy óra	10 dinár
Egyes szám ára fél dinár	

**POLITIKAI ÉS TARSADALMI NAPILAP**

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL  
Obiliteva (Zapolya) utca 1. Telefonszám 21

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS  
ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELEVEL

Veliki Beeskerek, 1921.

L. évfolyam, 186. szám.

Szombat, augusztu 27.

**Gyászünnepek Péter király emlékezetére.**

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, aug. 25.

Nap-nap mellett látszik, hogy Péter király halála nemcsak nem zétének, hanem az egész külföldnek is gyász. Ezt bizonyítja az a sok jelentés is, amely ma is Európa minden részéből hírül hozza a Nyugat népeinek a király halálán érzett gyászát. Így ma arról érkeztek hírek, hogy Londonban, Rómában, Berlinben és Athénben tartottak gyászistentiszteletet Péter király emlékezetére, amelyeken az illető államok diplomatái és kormányfőiről nagy számban vettek részt.

**A politikai helyzet.**

A „Torontál” tudósítójának távirata

Beograd, aug. 25.

A radikális- és demokrata-párt közötti megkezdett tárgyalások az országos gyász következtében és a pártvezérek távolléte miatt megszakadtak és újból csak a jövő hóban fognak felvetődni. Elvben megtörtént a megállapodás a kormány programjára és a parlament működésére vonatkozólag. A legnagyobb nehézségek azonban akkor fognak beállani, amikor a miniszteri tárcák felosztásának kérdése lesz aktuális. Már is előre veti a nehézségek árnyékát az a hír, hogy a radikális-párt magának követeli a belügyi tárcát. A demokrata-párt a megegyezés feltételül azt tűzte ki, hogy mindkét pártnak egyforma számú tisztviselője legyen.

**A bánáti szerb-román határkiigazítás.**

— Beogradi tudósítónk jelentése —

Beograd, aug. 25.

A legaktuálisabb kérdés, amely a Bánátot közvetlenül érinti, a szerb-román határ kiigazításának kérdése. A két ország delegátusainak első formai találkozója megtörtént. A S. H. S. állam kiküldöttei már az első találkozásnál a helyszínen arra a tapasztalatra jutottak, hogy ennek a kérdésnek a helyes megoldása sokkal bonyolultabb, semmint azt madártávlatból hinni lehetett. Az eddigi tapasztalatokon okulva a S. H. S. állam delegá-

**Küldöttség megy a királyhoz.**

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, aug. 25.

A minisztertanács elhatározta, hogy küldöttséget küld Párisba, amely a királynak a nemzet és a kormány hódolatát és ragaszkodását tolmácsolja. A küldöttség tagjai dr. Kumanudi, Uzunovity, Pucely és dr. Mehmed Spahó miniszterek lesznek, akik a közeli napokban már el is indulnak Párisba.

Pasity miniszterelnök, ha a köztémények megengedik, nemsokára ugyancsak Párisba megy, hogy a királynak a politikai helyzetről jelentést tegyen. Pasity miniszterelnököt távolléte alatt Trifkovity Márko fogja helyettesíteni, aki tegnap érkezett meg Wienből, ahol szabadságidejét töltötte.

**Görögország is belép a kis ententebe.**

— A „Torontál” tudósítójának telefonjelentése. —

Athén, aug. 25.

Balisesity szerb követ kijelentette, hogy a S. H. S. állam, Románia és Görögország között új tárgyalások indultak meg, melyeknek az a célja, hogy megállapítsák azokat a feltételeket, melyek mellett Görögország beléphetne a kis ententebe.

lyeknek az a célja, hogy megállapítsák azokat a feltételeket, melyek mellett Görögország beléphetne a kis ententebe.

**Ismét elhalasztották a nagyromániai királykoronázást.**

A „Torontál” tudósítójának távirata

Temesvár, aug. 25.

A gvulafehérvári koronázási ünnepet, melyet többszöri elhalasztás után legutóbb véglegesen október tizenhetedikére tűztek, most váratlanul későbbi időpontra halasztották el. A Romániában most uralkodó bizonytalan politikai helyzet, különösen a gazdasági és pénzügyi természetű komoly bajok alkalmosszerűtlenné tennék a nagy ünnepet. Ferdinánd királynak Nagyrománia királyává való megkoronázása valószínűleg a jövő évben fog megtörténni.

**A magyar vármegye-rendszer reformját nem odázzák el.**

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, aug. 25.

Bethlen miniszterelnök és Ráday belügyminiszter előtt a vármegyék ősi autonómiáját védő országos bizottság tisztelettel. Ujfalussy Dezső volt szabolcsi főispán üdvözölte a minisztereket és a vármegyék ősi tradícióinak és régi autonómiájuknak megtartását kérte. Bethlen miniszterelnök kijelentette, hogy

**Az osztrák kommunisták is megakarják szállani Nyugatmagyarországot**

A „Torontál” tudósítójának távirata

Sopron, aug. 25.

Bécsujhelyre két vonat érkezett egy zászlóalj katonasággal, melynek az lesz a feladata, hogy a kommunistáknak és az osztrák vörös csapatoknak Nyugatmagyarország megszállásában való részvételét megakadályozza. Az ententenak tudomására jutott a bécsi kommunisták központ terve s hogy ezt megakadályozza, olasz csapatokat rendelt a megszállás végrehajtásához.

**Németország is megsínyli a lengyel vasutassztrájkot.**

Berlin, aug. 25.

A lengyel vasutassztrájk miatt a vasúti forgalom a lengyel korridoron át szünetel. A lengyel kormány mozgósítani akarja a vasutasokat. Keletporoszország a sztrájk miatt óriási gazdasági károkat szenvedett. Ezért a német kormány most lépéseket tesz Varsóban.

bár ő maga is a vármegyei életben nőtt fel és szereti, becsüli a tradíciókat, mégis az az álláspontja, hogy miután más időkkel élünk, új társadalmi osztályok keresnek elhelyezkedést, új eszmék nyomulnak előtérbe, a fokozatos fejlődés elől nem lehet kitérni és a régi avult rendszert meg kell változtatni a magyar intelligencia vezetőszerének biztosítása mellett. Ráday belügyminiszter hasonlóképpen nyilatkozott a kérdéssel és kijelentette, hogy a vármegyei reform elodázhatatlan.

**Az osztrák közigazgatás megkezdte működését Nyugatmagyarországon.**

Wien, aug. 25.

A nyugatmagyarország részére szervezett osztrák közigazgatási hatóságok Bécsujhelyen értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy megkérlik a kormányt, hogy az osztrák képviselőházat a Nyugatmagyarország átadása kérdésében való állásfoglalásra haladéktalanul hívassa össze.

Az értekezleten elfogadták azt az indítványt is, hogy a Habsburgokról, valamint a nemesség elkötelezéséről szóló törvények rendelkezéseit Nyugatmagyarországra is kiterjesztik.

**Holtpontra került a felső-sziléziai kérdés.**

Berlin, aug. 25.

A kormány nem kapott meghívót a népszövetség tanácsának a felsősziléziai kérdésben tartandó konferenciájára. Teljesen tisztázatlan, hogy milyen formában és napirenddel tárgyalják ezt az ügyet Genfben. Azt a hírt, mintha Németország és Lengyelország között közvetlen tárgyalások folynának, berlini hivatalos helyen teljesen lehetetlennek tartják.

**Anglia királyokat gyárt.**

London, aug. 25.

Tegnap történt meg Bagdadban nagy ünnepélyek közben Feysal emirnek Irak királyának trónralépése. A mezopotámiai angol főmegbízott átnyújtotta az új királynak az angol király kéziratát.

## Andrássy bizik az osztrákok nagylelkűségében.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, aug. 25.

Andrássy Gyula gróf a nyugatmagyarországi kérdésről szólva kijelentette, hogy még mindig nem adta fel a reményt, hogy az osztrákok magatartása a nyugatmagyarországi kérdésben az utolsó percben megváltozik. Ha ez nem történik meg, — mondotta Andrássy — akkor engesztelhetetlen ellenségeskedés tör ki a két nemzet között.

## Aláírták a békét Ausztria és az Egyesült Államok között.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Wien, aug. 25.

A külügyminisztériumban ma aláírták az Egyesült-Államok és Ausztria között létrejött békeszerződést.

## A német-amerikai titkos tárgyalások.

Washington, aug. 25.

A kormány részéről ma hivatalosan megerősítették azt a berlini hírt, hogy a német-amerikai szerződés megkötéséről tárgyalnak. A tárgyalások az Egyesült-Államok kérésére titokban folynak. A kormány a hét végén fog ez ügyben nyilatkozni.

## Egyre nő a feszültség Ausztria és Magyarország között.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, aug. 25.

Az ausztriai sajtó napok óta élesen támadja Bethlen István miniszterelnököt a nyugatmagyarországi kérdésben elfoglalt álláspontjáért. Az osztrák lapok egyenesen őt teszik felelőssé azért, hogy a magyar közvélemény oly élesen Ausztria ellen fordult. A magyar kormány félhivatalos lapja ezzel szemben igen enyhe formában adott hangot a közvélemény felháborodásának és hogy a kezdeményezés nem tőle, hanem a közvéleménytől ered.

## Megrendült a magyar külügyminiszter állása.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, aug. 25.

Politikai körök véleménye szerint Bánffy külügyminiszter állása megrendült. A keresztény-párt elégedetlen a külügyminiszter működésével ezért bizonyosra veszik, hogy Bánffy rövidesen elhagyja a helyét. Nyugatmagyarország átadásáig azonban nem távozhatik a folyamatban lévő tárgyalások miatt.

## Az indiai forradalom komoly jelleget öltött.

London, aug. 25.

Indiából naponta a legaggasztóbb hírek érkeznek a hinduk fölkeléséről. A jelentések szerint az indiai forradalom határozottan veszélyessé vált az angolok uralmára nézve. A fölkelőknek több mint 10 ezer emberük van fegyverben, akik angol egyenruhát viselnek.

London, aug. 25.

A teherani angol követség jelentései szerint az indiai forradalom mindinkább nagyobb arányokat ölt. A forradalmat egy

hindu szekta szervezi, amelynek 1 millió tagja van. Az India belsőjében lévő tartományok maharadszái óriási összegeket bocsátanak a forradalmárok rendelkezésére.

Páris, aug. 25.

Az indiai tengeren cirkáló hajók radio jelentései is az Indiában kitört forradalomról adnak hírt. A hadihajók több angol hajóval találkozott már, amelyek az indiai angol uralom alatt álló kereskedelmi kikötőkből szöktek meg.

## „München nem követheti Berlin bolondságait” ...

— A „Torontál” tudósítójának telefonjelentése. —

Berlin, aug. 25.

Délnémetországban a nacionalista mozgalom egyre óriásibb méreteket ölt. Münchenben a testőrezred ünnepségén az ezred négyezer egykori katonája vett részt. Az istentiszteleten részt vett a trónörökös és a bajor királyi család valamennyi hercege díszegyenruhában. A királyi család

ládót óriási embertömeg ünneplte.

Az ünnepség során Faulhaber hercegérsek megáldotta az ezred zászlaját és beszédében kijelentette, hogy: Münchennek nem szabad Berlin bolondságait utánézni! Az ünnepi bizottság Vilmos trónörökösét táviratilag üdvözölte.

## Mi lesz Károly királlyal?

A „Torontál” tudósítójának távirata

Páris, aug. 25.

A francia kormány félhivatalos közlésre készül, melyben megvilágítja Károly király ügyének mostani állását. Valószínűnek tartják, hogy Károly király svájci tartózkodási engedélyét kis időre meghosszabbítják.

Stockholm, aug. 25.

A külügyminisztérium egy berlini újságnak azzal a hírével szemben, hogy Svédország vonatkozó Károly királynak tartózkodási engedélyt adni, kijelenti, hogy erre vonatkozó kérelmet nem is terjesztettek Svédország elé.

## Bulgáriában a leszerelés miatt kritikus a helyzet.

Szófia, aug. 25.

Bulgáriában a helyzet, a hadseregnek a békeszerződés szerinti leszerelése miatt rendkívül kritikus. A hadsereg leszerelését tegnap megkezdték, de az önkéntes hadseregbe nem jelentkeznek belépők. Az a veszély fenyeget, hogy az államkincstárt, vámhivatalokat, bankokat megfelelő őrizet híján kirabolják.

## Az orosz éhínség is jó üzlet.

A „Torontál” tudósítójának távirata

London, aug. 25.

Az orosz szovjetkormány megbízottja Kraszov az angol és amerikai gazdasági csoporttal tegnapelőtt gazdasági egyezményt kötött. Ennek értelmében az an-

gol-amerikai pénzeszoport az orosz kormány részére harminc millió papírmárkát kitevő kölcsönt folyósít. A pénzeszoport a kölcsön fejében az orosz petróleumvidék kiaknázására kapott engedélyt.

## Vilmos excsászár nem akar újra uralkodó lenni.

A „Torontál” wieni szerkesztőségétől.

Wien, aug. 25.

Egy magas diplomáciai személyiség, aki a hetekben néhány napig Vilmos császár vendége volt, a következő érdekes részleteket mondotta el a volt német uralkodóról:

„II. Vilmos igen öregnek néz ki. Ezt főképpen hosszú fehér szakála okozza, amelyet most épp oly gondosan ápol, mint régi hímest. „Es ist erreicht!” — bajuszát. Az excsászár halála igen lesújtotta és jelentős változásokat okozott életmódjában. Környezete a szolgaszemélyzetén kívül már csak elhunyt felesége udvarhölgyéből von Keller asszonyból, valamint Gontard és Ilsemann volt tisztjeiből áll. Igen nyomasztólag hat rá korlátozott mozgási szabadsága, amely a dorni kastély szűk kertjére terjed ki mindössze.

A volt trónörökös gyakori vendég Dornban, vonakodik azonban végleg apjához költözködni pedig erre már több oldalról felszólították. Kifogásul azt hozza fel, hogy fél különböző temperamentumaiktól és kölcsönös szemrehányásaiktól.

Vilmos excsászár nem gondol arra, hogy visszatérjen Németországba és igen helyteleníti Károly exkirály ebbeli szándékát is. — Ha nem az egész nép hívja vissza uralkodóját, miként a gö-

rögök Konstantint, — szokta mondani — úgy óvakodjék elhagyni menedékhelyét.

Az excsászár igen szerényen él és étkezik. A nap tulnovomó részét figyelmes újságolvasással tölti és az érdekesebb cikkeket és híreket szövegjegyzetekkel látja el.”

SZ. P.

## HIREK

### Napi témák:

Azt mondják

a természetbuvárok, hogy oxigén nélkül, ami a levegőnek egyik főalkotó eleme, nem tudnának az emberek vagy akár az állati lények megélni. Elhisszük és a gyakorlati kísérletek alapján bebizonyítottunk tudjuk ezt a megállapítást, azonban esodálatos, hogy ezt az elemet vagy anyagot vagy mit tudom én mit, csak a múlt században fedezték fel. Hát addig hogy éltek meg nélküle az emberek?! — Igy töprengett ezen az egyszerű ember.

A népek önrendelkezési joga — mondja Wilson főtanár ur — a legegyszerűbb joga minden fajnak, népek, nemzetnek. Enélkül nem élhetik a népek igazi, szerves nemzeti életüket. Ezt az igazságot azonban még csak egy-két éve találták fel, hát igazán esodálatos, hogy tudtak idáig megélni önrendelkezési jog nélkül az emberek?!

### Az orosz kommunizmus

elküldte apostolát szerte a világba, elmenvén tanítani és oktatni minden népeket az egyedül üdvözítő tanok igazságairól és szépségeiről. Hogy a kommunizmus milyen jó, milyen szép, hogy ott milyen fegyvelés és rend van.

Azt kérdezik a hajnövesztőszert áruló vigéctől, hogyha olyan nagyon jó az a szer, hát ő miért nem használja, hiszen ő egészen kopasz. Mire így szól a vigéc: Hát csak azért, hogy lássák az emberek, milyen esunya az ilyen kopaszság.

A szovjet is megmutatja most a világnak, hogy lám, milyen esunya az a régidivatú terroriztikus önkényes uralom ... diis.

**Beiratkozás a gimnáziumba. Értesítés.** I. A Szerb, Horvát és Szlovének királyságában az alkotmány értelmében sem tandíj, sem beiratási díjat a tanuló nem fizet.

2. A magán-, javító-, különbözeti és érettségi vizsgákra való jelentkezés a folyó év szept. hó 1. és 2-án (az igazgatói irodában) személyesen történik a kellően felszerelt kérvényekkel.

3. Az elemi iskolák V., VI. és a polg. iskolákból a gimnáziumba átlépők különbözeti vizsgát tesznek és pedig: a) akiknek az állam nyelvéből nincsen osztályzatuk (a szerb nyelvből); b) azon tanulók, akik a gimn. III., IV. és V. osztályába óhajtanak felvétetni a német nyelvből; c) a gimnázium II., III. és IV. osztályába jelentkezők a királyság földrajzából, a gimn. IV. osztályába jelentkezők a k. történelemből; d)

a polg. iskolából a gimn. III. és IV. osztályába lépők a számtanból is különbözeti vizsgát tesznek; e) azon polg. iskolai tanulók, akik a gimn. V. osztályába ohajtanak felvétetni, az u. n. kis érettségit (szerb nyelv, magyar nyelv, mennyiségtan és az állam történelme és földrajza) kötelesek letenni.

4. A beiratásoknál a tanulók személyesen kötelesek megjelenni, a beiratásnál bemutatandó az előző tanévben nyert bizonyítvány; a szülő vagy gyám által aláírt jelentkező ív, az első oszt. tanulók és más intézetekből jövőek a keresztlevelet is felmutatják. A beiratás sorrendje: Szeptember 3-4-én I.—II. (II. oszt. tól a magyar tannyelvű osztályok vannak.) Szept. 5-én III.—IV. Szept. 6-án V.—VIII. A különböző vizsgák sorrendje az intézet tábláján szept. 2-án lesz kifüggesztve. A vizsgák sikeres letétele után a tanulók beiratkozhatnak a közölt feltételek mellett. Az utolsó vizsganapot követő napon valamennyi tanuló d. e. 8 órákor köteles az intézetben megjelenni. — Az állami főgimn. igazgatósága.

**Visszajönnek az oroszországi tuzsok.** Budapestről jelenti tudósítónk: A szovjetkormány által tuzsként visszatartott hadifogoly tisztek első csoportja legközelebb megérkezik Oroszországból.

**Az új állami konvertált kölcsön.** A pénzügyminisztérium és a pénzüzetek szindikátusa befejezte az összes szükséges előkészületeket az új 7%-os 500 millió új konvertált állami kölcsön jegyzésének megnyitásához. A jegyzés az ország minden nagyobb pénzüzetében lesz eszközölhető, szeptember 1-én kezdődik és szeptember 30-ig fog tartani.

**A magyar vagyonváltás eredménye.** Budapestről jelenti tudósítónk: A már megszavazott és módosított vagyonváltás eredménye huszonnégy milliárd korona lesz.

**A pécsi kommunisták vezetőjét lefogták.** Dr. Hoffmann Ottó volt országgyűlési képviselőt, ismert Károlyi forradalmárt tegnap este letartóztatták. Az ügyészség hazaárulással és lézardással vádolja.

**A Duna-bizottság székhelye mégis Pozsony lesz.** Pozsonyból jelenti: A tegnapi megtartott nemzetközi Dunabizottság legutolsó ülésén elhatározták, hogy a bizottság alkalmazkodik a párisi konferencia határozataihoz és Pozsonyt megteszi öt évre a nemzetközi Duna-bizottság székhelyének. A határozat ellen Troubridge angol tengerész, négy angol és egy francia kiküldött szavazott. A cseh kormány kijelentette, hogy amíg a pozsonyi kikötő munkálataival el nem készülnek, addig semmi kifogása nincs az ellen, hogy a Duna-bizottság Budapestben maradjon.

**A budapest—pécsi vasúti összeköttetés.** Budapestről jelenti tudósítónk: Az eddigi megállapodások szerint Budapestről Pécsre hetenként háromszor fog gyorsvonat közlekedni. Az első gyorsvonat harmadikán indul Budapestről.

**Lujza nem örökölt.** A válogott szerelmi botlásairól és határtalan adósságesinálásairól világszerte ismert Koburg Lujza hercegnőt ismét nagy pech érte. Férje, a nemrég elhalt Koburg Fülöp herceg végrendeletében ugyancsak megboszlta magát csapodár neje. Mint Bécsből jelentik, a herceg teljesen kizárta Lujzát végrendeletéből. A hatalmas hitbizományt Koburg Fülöp József herceg örökölte, a hopton maradt Lujza nagyszámu hitelezőinek óriási fájdalmára.

**Új bélyegtörvény. Folyó évi szeptember hó 1-ével lényegesen megváltoztattak a bélyegilletékeket, miáltal a bélyegtörvény annyira komplikálttá vált, hogy alig van halandó, aki ezen labirintusban jelenleg eligazodni képes volna. Ezen legújabb rendelkezés alapján dr. Vlajkovity Milán volt p. ü. főtanácsos jelenleg a pansevói kerületi pénzügyigazgatóság revizorjának szerkesztésében elkészült a bélyeg- és jogilletékek fali nagy lexikonjának teljesen átdolgozott és lényegesen bővített II-ik kiadása. Ezen lexikon magában foglalja egy a peres, mint a perenkívüli, valamint a közigazgatási eljárásban felmerülő összes bélyeg- és jogilletékeket, valamint a százalékos illetékeket. Felhívjuk a jogkereső közönség, de különösen az ügyvédek, bírák, kir. közjegyzők, községi jegyzők és pénzüzetek, vállalatok, valamint kereskedők és iparosok gyelmét ezen műre. Kapható szerb avagy magyar nyelven. Egyes szám ára 20 dinár. Megrendelhető a szerzőnél: Dr. Vlajkovity Milán volt pénzügyi főtanácsos, jelenleg a pansevói kerületi pénzügyigazgatóság revizorjánál Pansevo.**

## Tőzsde

Augusztus 25.

Beograd. (Zárlat.) Frank 340, Dollár 45, Lei 55-25, Márka 52-55, Leva 37-60, Osztrák korona 4-40.

Devizák: London 165-25, Páris 340-90, Newyork 44-65, Milano 181, Prága 52-90, Berlin 52-47, Wien 4-17, Szófia 36-75, Bukarest 55-50.

Zürich. (Nyitás.) Berlin 695, Newyork 590, Milano 2505, Prága 700, Budapest 152½, Zagreb 325, Bukarest 710, Varsó 622, Wien 67½, bélyegzett 58.

Budapest. (Zárlat.) Valuták: Napoleondor 1230, Angol font 1450, Dollár 390, Frank 3070, Márka 465, Lira 1650, Osztrák korona 37-5, Rubel 46, Lei 487, Dinár 845, Sokol 470, Lengyel marka 16-2.

Zürich. (Zárlat.) Valuták: Berlin 695, Holland 18325, Newyork 590, London 2175, Páris 4570, Prága 700, Budapest 152-5, Zagreb 325, Bukarest 710, Wien 69.

Wien. (Zárlat.) Valuták: Márka 1245, Lei 1260, Lira 4400, Francia frank 8250, Svájci frank 17700, Sokol 1250, Dinár 2315, Dollár 1041, Angol font 3825, Magyar korona 272, Lengyel marka 40.

Devizák: Zagreb 581, Berlin 1245, Prága 1252, Budapest 270, Milano 4425, Svájc 17750, Varsó 4075, Amsterdam 326000, Newyork 1051, London 3850, Páris 8175, Bukarest 1265.

## Olaszellenes propaganda Olaszországban

A „Torontál” tudósítójának távirata

Róma, aug. 25.

A rendőrség a volt montenegrói konzulátus helyiségeiben Popovics volt főkonzul és Klamenac volt miniszterelnök lakásán házkutatást tartott. A helyiségeket rendőrség őrzi. A lapok szerint a házkutatás összefüggésben van a montenegróiak agitációjával, akik Olaszországban olaszellenes propagandát fejtenek ki.

## Görögországnak Albániára is fáj a foga.

Athén, aug. 25.

Streit volt külügyminiszter vasárnap elutazik, hogy a népszövetség előtt az albán kérdésről meginduló tárgyalásokon képviselje Görögország álláspontját.

## Hegedüs Loránt szabadságon.

Budapest, aug. 25.

A kormányzó Hegedüs Loránt pénzügyminiszter szabadságidejének tartamára Hegyeshalmy Lajos kereskedelemügyi minisztert bízta meg a pénzügyminisztérium vezetésével.

## Román-bolgár barátság.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Bukarest, aug. 25.

A bolgár határőrség sortűzzel fogadta azt a román bizottságot, amely Bulgáriába érkezett, hogy átvegye a békeszerződés értelmében Romániának kiszolgáltató vágómarhát.

## SPORT

**Amerika atletikai bajnokságai.** Most rendezték meg Newyorkban az „Allamerican” nagy bajnokságot, melyen az Usa. minden világklasszisa starthoz állott. Ime az eredmények.

100 yard: 1. Paddock 9-6 mp. 2. Blenkiron.

220 yard: 1. Paddock 21-4 mp.

2. Kirksey.

440 yard: 1. Stevenson 48-6 mp.

2. Driscoll.

880 yard: 1. Helferich 1:54-9;

2. Brown.

1 angolos: Ray 4:16-8; 2. Conolly.

5 angolos: 1. Johnson 25:53-4;

2. Polingzovna.

120 yardos gát: 1. Thompson 15 mp.; 2. Kroggness.

440 yardos gát: 1. Desch 53-6 mp.; 2. Norton.

Magasugrás: 1. Alberts 189 cm.; 2. Murphy 189; 3. Laudon 189.

Távolugrás: 1. Gourdin 7-31 m.

Gourdin két héttel a bajnokságok előtt 7-70 méteres új világrekordot állított fel.

Rudugrás: 1. Knourek 3-87 m.

Hármasugrás: 1. Geist 14-10 m.; 2. Kelley.

Súlydobás: 1. Houser 14-32 m.; 2. Abe. Donald.

Diszkoszvetés: 1. Popa 43-89; 2. Maguru.

Gerelyvetés: 1. Angier 57-69 m.; 2. Hanner.

Kalapácsvetés: 1. Ryan 52-04 m.; 2. Eachern; 3. Mc. Grath.

56 fontos (25 kg.) súlylökés: 1. Mc. Donald 11-50 m.; 2.; Ryan; 3. Grath.

3 mtf. gyaloglás: 1. Plant 22:42-0.

## Објава.

На дан 1. септембра тек. год. одржаће се у јарковачкој бележничкој канцеларији усмена лицитација за уступање у оправку општинских зграда (општ. кућа, бележнички стан, жандармеријска касарна) у Јаркову.

Услови могу се видети сваког радног дана у бележничкој канцеларији.

У Јаркову, 19. августа 1921.

Владимир Јанковић,  
бележник.

Влада Радосавач,  
кнез.

## Arlejtési hirdetmény.

Folyó év szeptember 1-én a jarkováci községi jegyzői irodában nyilvános árlejtésen kiadjuk a községi épületek (községháza, jegyzői lak, csendőrlaktanya) tatarozási munkálatait.

Feltételek a községi jegyzői irodában munkanapokon megtekinthetők.

Jarkovác, 1921. augusztus 19-én.

Vladimir Jankovity,  
jegyző.

Vlada Radosavacz,  
bíró.

Az állami osztálysorsjáték

III. osztályú sorsjegyei

megérkeztek és kaphatók:

Radovanović & Pavlović

üzletében. : Telefonsz. 194.



1630

Az általános szabályok 7. §-a értelmében minden játékos köteles sorsjegyét legkésőbb f. évi szeptember hó 4-ig megújítani.

**Keresek megvételre**

Antikvarice ;

B. I. Magyarország függetlenségi harcának katonai története. Budapest 1898.

Thim József: A szerbek története. Nagybecskerek 1893.

Cím a kiadóhivatalban.

1625

**A Novisadi fésű- és gombgyár B. T. BERGER PÁL és TÁRSAI**

közhírré teszi, hogy a gombgyártást galelitből és szarvból megkezdette s gombokat minden nagyságban és legolcsóbban árusít. Az eddig szarvból előállított fésűkön kívül galelitből is gyártunk fésűket és azokat ugyancsak a legolcsóbb árban árusítjuk. Szép tehén- és ökörzarvakat minden mennyiségben veszünk. . . Képviseletet keresünk.

Középiszkolát végzett

**fiu tanoncnak**

felvétetik 1610

a Nagybecskereki Népbank R.-T. rövidáruosztályánál.

**Kátrány**

Nagyobb mennyiségű kátrány kapható jutányos áron VUJANOV PÁL kéművesnél Melenozén. 1628

**Mész, beocsini portland-cement, román cement**

Özv. GUTTMANN JAKABNÉ és FIAI-nál Veliki Becskerek.

Gipsz, fedéllemez, cementlap, csövek, lépcsők raktáron. 1586

**GILETTE**

és mindennemű önbortváló késeket felelősség mellett a legújabb rendszerű motorikus üzemre berendezett gépen 3 K-ért azonnal újja köszörülök.

Deutsch Izidor optikus, Subotica.

Vidéki rendelésimmet kérem a késeket ajánlott levélben beiktatni. 1362

**Tiszta fajgalambok**

angol bögyösök, krézli, fekete pávák, fehér pávák, kék kivágott pávák, római, bukók és magas-szállók kaphatók 1611

Szűszner Károlynál

Vel. Becskerek, Pasityeva (Tomasováci) u. 10.

A 60 év óta fennálló

**butorgyárunkat felosztatjuk**

A gyár épületeit és anyagraktárunkat eladjuk és azonnal átvehető

**Bencze Antal és Fia műbutorgyára**

Veliki Becskerek.

1627

**Eladó a Petrogradszka (Melencei) utcában lakóház**

megfelelő mellékhelyiségekkel, szép nagy gyümölcsös kerttel, kedvező feltételek mellett. Vétel esetén egy két-szobás lakás megfelelő mellékhelyiségekkel azonnal beköltözhető.

Bővebbet: 1632

PIKING ügynöknél, Veliki Becskerek.

**Eladó****400 □-öl telek**

nagy raktárral és magtárral a Miletityeva (Temesvári) u. 14-46. szám alatt. 1622

Bővebbet: Vorigić Dragomirnál Alekszandrova (Hunyadi) u. 523.

**NEVELŐNÖT**

keresek két gyermekem mellé. Okleveles tanítónő, ki zongorát tanít, előnyben.

Cím: 1623

KUN REZSŐNÉ, Molyfalva. Posta Magyarcserye

Egy 10 családból álló

**méhes**

kaptárokkal és téli készlettel együtt eladó.

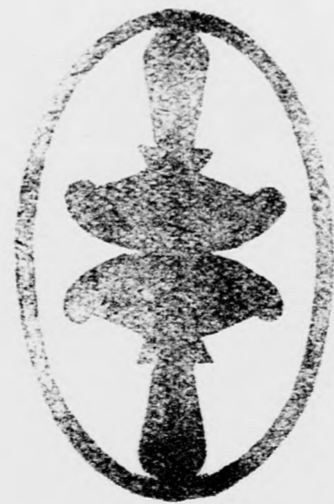
Bővebbet: 1626

WEISZ kereskedőnél Perlaszon.

**PLEITZ FER. PÁL****Veliki Becskerek**

Obilityeva (Zápolya) utca 1. sz.

Telefonszám 21.



Telefonszám 21.

Könyvnyomda □ Lapkiadás □ Nyomtatvány-  
raktár □ Tömöntőde □ Könyvkötészet  
Ruggyantabélyegzőgyártás. 92 93